



INSTALLATIE HANDLEIDING



HERRINGBONE

DIT DOCUMENT VERVANGT ALLE GEDRUKTE EN ELEKTRONISCHE INSTALLATIE- EN TECHNISCHE
HANDLEIDINGEN DIE EERDER ZIJN GEDISTRIBUEERD VOOR OTIUM AT HOME VLOEREN

MAAK KENNIS MET OTIUM AT HOME

- Algemene informatie: Gebruik bij het installeren van een De Otium at Home vloer altijd best practices en volg de toepasselijke normen voor het plaatsen van vloerbedekkingen, zoals BS 8203 in Engeland, of VOB/Deel-C volgens DIN 18365 in Duitsland, of andere relevante Europese, nationale en lokale normen.
- Otium at Home vloeren zijn uitsluitend bedoeld voor residentieel en commercieel gebruik binnenhuis en zijn geschikt voor zwevende toepassing op een vormvaste en droge ondergrond.
- Otium at Home vloeren moeten worden geplaatst als een zwevend vloersysteem en moeten vrij kunnen bewegen in reactie op veranderingen in temperatuur. Ze mogen niet worden vastgelijmd, gespijkerd of bevestigd aan de ondervloer of aan muren of aan enig ander onderdeel van het gebouw. Permanente installaties zoals muren, afscheidingen, planken, kasten, displays, balies, rails voor overgangsprofielen en vergelijkbare installaties moeten eerst worden geïnstalleerd en vervolgens moet de Otium at Home vloer eromheen worden geïnstalleerd, waarbij ruimte wordt gelaten voor krimp en uitzetting. Vul uitzettingsruimtes rond potentieel natte gebieden op met 100 % waterbestendig siliconenkit. Stilstaand water, urine van huisdieren en andere vloeistoffen altijd meteen verwijderen.
- Direct en extreem zonlicht kan ervoor zorgen dat Otium at Home vloeren gaan verkleuren of uitzetting veroorzaken waardoor de vloer gaat kromtrekken of wijken. Bescherm Otium at Home vloeren tegen direct en extreem zonlicht met behulp van raambekleding of UV-werende raamfolie.
- De Otium at Home vloer is een waterbestendige zwevende vloer, maar deze mag niet worden gebruikt om een bestaande vloer af te dichten tegen vocht. Een Otium at Home vloer kan de groei van schimmel niet verhinderen of bouwkundige problemen voorkomen die in verband worden gebracht met, of worden veroorzaakt door, overstromingen, overmatig vocht, alkali's in de ondervloer of situaties die ontstaan uit hydrostatische druk. Ongeacht de locatie, stilstaand water, urine en andere vloeistoffen altijd meteen verwijderen. Vochtproblemen op de werklocatie moeten worden aangepakt en opgelost voorafgaand aan de plaatsing.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR PLAATSING

U kunt gemakkelijk, snel en eenvoudig te werk gaan als u de volgende essentiële punten aanhoudt bij het plaatsen van Otium at Home.

EVALUEER DE WERKLOCATIE

BUITEN

Schade veroorzaakt door water en hoge luchtvochtigheid moet worden verholpen voordat Otium at Home vloer wordt geïnstalleerd.

- Controleer de oprit, parkeerplaatsen en groenvoorziening rondom het gebouw. Vergewis u ervan dat ze een helling hebben en water weggeleiden van de fundering.
- Inspecteer goten, regenpijpen en afvoeren op verstoppingen. Verwijder verstoppingen veroorzaakt door bladeren, vuil en rommel, zodat overtollig water vrijelijk kan wegvloeien van de fundering.
- Controleer kruipruimtes op ventilatiegaten voor dwarsventilatie. Kruipruimtes moeten worden geïsoleerd overeenkomstig de nieuwste bouwvereisten.

BINNEN

Vochtproblemen op de werklocatie moeten worden aangepakt en opgelost voorafgaand aan de plaatsing.

- Controleer de plaatsingslocatie op lekkende waterleidingen, waaronder lekken uit sprinklerkoppen, toiletten, waterverwarmers, fonteintjes, radiatoren of andere installaties of pijpen die water bevatten.
- Controleer of de ondergrond waterpas is. Deze moet stevig, solide en vlak zijn met een marge van 3 mm binnen een straal van 1,8 meter of 5 mm binnen een straal van 3 meter. De ondergrond mag geen grotere helling hebben dan 25 mm per 1,8 meter in enige richting.
- De Otium at Home vereist het testen van betonondergronden op vocht en pH-waarde alvorens Otium at Home vloeren worden geplaatst. De relatieve luchtvochtigheid (RL) mag de 85 % niet overschrijden. pH-testen voor alkaliniteits-niveaus moeten als resultaat een waarde tussen 7 en 9 geven.
- De Otium at Home vereist het testen van houten ondergronden op vocht. Duidelijke tekenen van vochtproblemen zijn kromtrekken, bol worden, afname van de integriteit van de ondergrond, verroeste bevestigingsklemmen en verroeste vloerroosters. Zelfs als er geen duidelijke tekenen aanwezig zijn, moet het materiaal worden getest met behulp van een professionele vochtmeter en de vochtniveaus mogen niet hoger zijn dan; voor beton < 2,0 % en voor anhydriet < 0,5 % conform CM-methode.

ATTENTIE: Schimmel en meeldauw groeien alleen in de aanwezigheid van vocht. Vochtproblemen op de werklocatie moeten worden aangepakt en opgelost voorafgaand aan de plaatsing.

CONTROLEER UW ONDERGROND

GOEDGEKEURDE ONDERGRONDEN

De Otium at Home vloeren zijn geschikt voor gebruik op een groot aantal verschillende ondergronden.

BETON

Alle ondervloeren moeten worden getest en geprepareerd overeenkomstig de toepasselijke normen voor de plaatsing van vloerbedekkingen, zoals BS 8203 in Engeland en VOB/Deel-C, DIN 18365 in Duitsland en alle andere relevante Europese, nationale en lokale normen.

De Otium at Home vloeren zijn waterbestendig, maar vochtproblemen op de werklocatie moeten worden opgelost voordat met de installatie wordt begonnen om ernstige schade aan de ondervloer en de omliggende structuur te voorkomen en om de groei van schimmel en meeldauw te ontmoedigen. Betonnen ondervloeren moeten stevig, solide en vlak zijn met een marge van 3 mm binnen een straal van 1,8 meter of 5 mm binnen een straal van 3 meter. De ondergrond mag geen grotere helling hebben dan 25 mm per 1,8 meter in enige richting. Er moeten vocht- en alkaliniteitstesten worden uitgevoerd op alle betonnen ondervloeren ongeacht de kwaliteit of de leeftijd van de beton vloer. De testresultaten mogen de 85% relatieve luchtvochtigheid niet overschrijden. pH-testen voor alkaliteitsniveaus moeten als resultaat een waarde tussen 7 en 9 geven. Alle vochttesten moeten worden uitgevoerd meerdere dagen voorafgaand aan de plaatsing om er zeker van te zijn dat de ondergrond aan de eisen voldoet.

VLOERVERWARMING

Installaties waar vloerverwarming wordt gebruikt volgen de huidige DIN 18365 en EN 1264 normen. De maximale werktemperatuur op het oppervlak van de ondergrond is 30 °C. Installatie op elektrische systemen is niet toegestaan.

HOUT EN SPAANPLAAT

Houten ondervloeren moeten stevig, solide en vlak zijn met een marge van 3 mm binnen een straal van 1,8 meter of 5 mm binnen een straal van 3 meter. De ondergrond mag geen grotere helling hebben dan 25 mm per 1,8 meter in enige richting. De Otium at Home raadt aan om vochttesten uit te voeren voorafgaand aan de plaatsing om ernstige schade aan de ondervloer en de omliggende structuur te voorkomen en om de groei van schimmel en meeldauw te ontmoedigen. De resultaten van de vochttest mogen nooit meer zijn dan 14 % voor ondergronden van multiplex en spaanplaat. Als de resultaten van de vochttest meer dan 14 % zijn, is het aan te raden om vochtproblemen op de werklocatie op te lossen alvorens Otium at Home vloeren te plaatsen.

TEGELS, TERRAZZO, ASBESTTEGELS, ELASTISCHE TEGELS, VINYLvloeren ZONDER VERENDE SCHUIMLAAG EN METAAL

Bestaande vloeren moeten stevig en vormvast zijn en permanent vast zijn bevestigd aan de ondervloer. Teneinde verticale deflectie (beweging) en potentiële schade aan de integriteit van de De Otium at Home vloeren te voorkomen, moeten alle ondervloeren stevig, solide en vlak zijn met een marge van 3 mm binnen een straal van 1,8 meter of 5 mm binnen een straal van 3 meter. De ondergrond mag geen grotere helling hebben dan 25 mm per 1,8 meter in enige richting. Vul voegen van keramische tegels, terrazzo, natuurstenen tegels en vergelijkbare vloeren met egalisatiecement.

Let op: Lees de specifieke richtlijnen voor de installatie van Otium at Home vloeren over bestaande keramische tegelvloeren, in de "BELANGRIJKE RICHTLIJNEN BIJ PLAATSING" op pagina 5 van deze handleiding!

ONACCEPTABELE ONDERGRONDEN

Verwijder de vloeren die hieronder staan vermeld en verwijder oude lijmresten alvorens De Otium at Home vloeren te plaatsen. Isoleer ondergronden desnoods, door lijm- en vloerbedekkingsresten te bedekken met een geschikt egalisatiemiddel om een vlakke ondergrond te creëren.

- Parket op beton
- Hardhout op beton
- Vinylvloer met verende schuimlaag
- Geconstrueerd hardhout op beton
- Tapijt/ondertapijt
- Zwevende vloeren
- Ondervloeren met dwarsliggers

PREPAREER DE WERKLOCATIE

Een zorgvuldige voorbereiding is de sleutel tot een geweldig resultaat. Alle werklieden moeten hun werkzaamheden hebben afgerond alvorens De Otium at Home vloeren worden geplaatst.

- Het gebouw of ruimte moet volledig zijn afgedicht met ramen en de buitendeuren moeten permanent zijn geplaatst.
- Zet de centrale verwarmingsventilatie en/of de airconditioning aan ten minste één week voorafgaand aan de plaatsing. De kamertemperatuur moet ten minste 48 uur voorafgaand aan de plaatsing tussen 18 °C en 29 °C worden gehouden en doorlopend tussen de 12 °C – 35 °C blijven tijdens de levensduur van de vloer.
- De Otium at Home vloeren zijn meer dimensioneel stabiel dan gewone zwevende vloeren gebaseerd op hout of vinyl, er is echter een acclimatisering van 48 uur vereist. Als De Otium at Home vloeren worden blootgesteld aan extreme hitte of koude kan dit ervoor zorgen dat het materiaal te flexibel of stijf wordt, waardoor het moeilijk wordt om het materiaal te plaatsen en het mogelijk schade kan veroorzaken aan het locking systeem. De optimale materiaal- en bouwtemperatuur voor de plaatsing is 18 °C – 29 °C.
- Laat alle andere werklieden hun werkzaamheden voltooien
- Voer de aanbevolen vocht - en pH-testen uit. Zie het gedeelte “Controleer uw ondergrond” van deze handleiding voor meer informatie over voorgestelde testen.
- Maak ongelijke ondervloeren vlak: Alle ondervloeren moeten aan alle minimum standaard bouwvereisten voldoen. Vul grote scheuren en ruimtes met egalisatiecement. Teneinde verticale deflectie (beweging) en potentiële schade aan de integriteit van de De Otium at Home vloeren te voorkomen, moeten alle ondervloeren stevig, solide en vlak zijn met een marge van 3 mm binnen een straal van 1,8 meter of 5 mm binnen een straal van 3 meter. De ondergrond mag geen grotere helling hebben dan 25 mm per 1,8 meter in enige richting.
- Verwijder plinten: Verwijder de muurplinten voorafgaand aan de plaatsing. Laat een geschikte uitzettingsruimte over tussen de rand van de vloer en de muren of verticale oppervlakken.
- Vul voegen op: Vul, bij het installeren op bestaande keramische tegelvloeren of stenen vloeren de voegen op om een glad oppervlak te verkrijgen. Volg de vereisten voor de vlakheid van de vloer. **Raadpleeg, de grafiek “Belangrijke richtlijnen bij plaatsing” op pagina 7 van de handleiding.**
- Verwijder niet-goedgekeurde ondergronden
- Verwijder oude lijm of isoleer deze: Oude lijm moet worden afgeschraapt, er mogen geen randen of kuiltjes aanwezig zijn en er mag slechts een dunne, gladde laag overblijven. Isoleer resten vervolgens om te voorkomen dat de nieuwe vloer zichzelf hecht aan de ondervloer.
- Zaag onder houten deurstijlen door: houten deurstijlen moeten aan de onderkant worden doorgezaagd zodat de De Otium at Home vloer er netjes onder valt en de uitzettingsruimte wordt verborgen.
- Zaag rond metalen deurstijlen heen: Zaag niet in metalen deurstijlen. Zaag De Otium at Home vloeren eromheen en laat de passende uitzettingsruimte vrij. Vul na de plaatsing de ruimte op met een bijpassende 100 % waterbestendige siliconenkit.
- Maak de werklocatie schoon: Verwijder alle afval, veeg en stofzuig de ondervloer. Gladde, niet-poreuze vloeren moeten met een vochtige mop worden geveegd na het stofzuigen. Laat de vloer zorgvuldig drogen alvorens De Otium at Home vloeren te plaatsen. Alle stof moet worden verwijderd voorafgaand aan de plaatsing.

CONTROLEER DE BATCHNUMMERS EN PRODUCTIEDATUM

Zoek het batchnummer op de korte zijde van elke kartonnen verpakking en controleer of al het materiaal voor uw werk van dezelfde batch is. Kleine verschillen in tint binnen hetzelfde batchnummer dragen bij aan de natuurlijke uitstraling van De Otium at Home vloeren. Installeer, om merkbare tintverschillen te voorkomen, geen materiaal van verschillende batchnummers over grote oppervlakken. Zoek, om de productie-datum te bepalen, het batchnummer op de korte zijde van de kartonnenverpakking. Dit is het achtcijferige nummer dat wordt gescheiden door decimale punten. het begint met de tweecijferige dag, vervolgens de tweecijferige maand en als laatste het viercijferige jaar.

BATCH NUMBERS / MANUFACTURE DATE

29.10.2013

DAY.MONTH.YEAR

BELANGRIJKE RICHTLIJNEN BIJ PLAATSING

Toleranties voor vlakheid van de ondervloer	5 mm over maximaal 3 meter of 3 mm over maximaal 1,8 meter. De helling niet meer dan 25 mm over maximaal 1,8 meter
Dampdichte membraanfolie - 0,20 mm	Niet vereist
Is een ondervloer vereist	Nee - Otium at Home vloeren zijn reeds voorzien van een vooraf bevestigde ondervloer
Acclimatiseringsvereisten	48 uur* (De optimale materiaal- en bouwtemperatuur voor de plaatsing is 18 °C - 29 °C)
Maximaal installatiegebied zonder dilatatie/uitzettingsvoegen in het midden van de vloer	Kan worden geïnstalleerd in ruimtes tot een maximum van 1000 m ² (33 m x 33 m) zonder dat er dilatatie/uitzettingsvoegen nodig zijn in het midden van de vloer! T-Profiel overgangvereisten voor grotere ruimtes: zijn verplicht in ruimtes groter dan 33 meter in beide richtingen! LET OP: respecteer altijd dat uitzettingsvoegen van 10 mm nodig zijn rondom de wanden, leidingen en zware vaste objecten.
Overgangs-profielen bij deuren, drempels en andere overgangen.	Overgangs-profielen zijn vereist
Installatie op keramische-, steen-, terrazzo- en elastische tegels	Kan op bestaande keramische of stenen tegelvloeren worden geplaatst, rekening houdend met een maximale voegbreedte van 4 mm en een maximale voegdiepte van 2 mm! Het maximaal aanvaarde hoogteverschil tussen aangrenzende tegels is 1 mm. OPMERKING: in alle andere situaties dan uitgelegd; Vul voegen tussen tegels met een cementgebonden egaliseer-middel en volg de instructies zoals beschreven in "controleer uw ondervloer" in deze handleiding!
Installatie met lijm	Niet aanbevolen
Aanbevelingen voor interne relatieve luchtvochtigheid (RL)	Maximaal 85 % RL wanneer getest met een hygrometer, in overeenstemming met BS 8203: 2001. Appendix A
Vloerverwarming	Goedgekeurd - Temperatuur van het ondervloeroppervlak mag niet hoger zijn dan 30 °C. Installatie over elektrische vloerverwarming-systemen is niet toegestaan
4-seizoenen ruimtes, zonder aanwezige luchtventilatie of klimaatregeling	Vloeren leggen wordt niet aanbevolen in woonkamers of andere ruimtes, inclusief gesloten ruimtes zonder ramen, welke niet het hele jaar door kunnen worden geventileerd (waarin geen ventilatie of airconditioning kan plaatsvinden).
Uitzettingsvoegen	10 mm rond perimeter muren, pijpen en zware vaste voorwerpen zoals kasten, keukens, toonbanken, etc.
Optimale temperatuur en RL omstandigheden	Tijdens installatie: tussen 18 °C en 29 °C Tijdens levensduur van de vloer: tussen 12 °C en 35 °C en 40 % - 60 % Relatieve Luchtvochtigheid (RL)
Definitie van "waterbestendig"	De structurele integriteit van de vloer neemt niet af als gevolg van contact met vocht/water***
Installatie in serres en ruimtes met glaspuien	Kan worden geïnstalleerd in serres en ruimtes met glaspuien, waarbij rekening dient worden gehouden met de volgende belangrijke criteria; (1) De ruimte- en bouwtemperatuur vóór en tijdens installatie van de vloer, moet liggen tussen 18 °C en 29 °C. (2) Normale kamer-temperatuur na installatie (wanneer de vloer in gebruik is) moet liggen tussen 12 °C en 35 °C. (3) De maximaal toegestane temperatuur van het vloeroppervlak (veroorzaakt door direct zonlicht) is 60 °C. (4) Kamerventilatie is vereist in zowel winter- als zomerseizoen! (5) OPMERKING: Direct zonlicht kan leiden tot kleurverschil van uw vloer! Bescherm uw vloer daarom altijd tegen direct zonlicht door middel van rolgordijnen/jaloezieën of UV-beschermingsfolie op ramen.

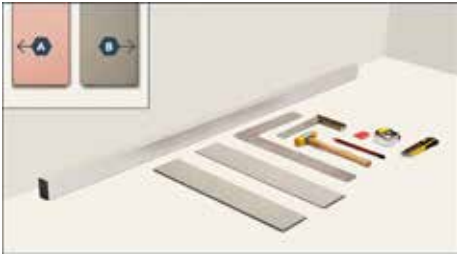
*Otium at Home vloeren zijn meer dimensioneel stabiel dan gewone zwevende vloeren gebaseerd op hout of vinyl, er is echter een acclimatisering vereist. Als Otium at Home vloeren wordt blootgesteld aan extreme hitte of koude kan dit ervoor zorgen dat het materiaal te flexibel of stijf wordt, waardoor het moeilijk wordt om het materiaal te plaatsen en het mogelijk schade kan veroorzaken aan het locking systeem. De optimale materiaal- en bouwtemperatuur voor de plaatsing is 18 °C - 29 °C.

**Als de Otium at Home vloeren worden geïnstalleerd in een omgeving met een lengte of breedte van meer dan 33 meter, moet er een T-Overgangsprofiel worden gebruikt om de vloer in twee (2) verschillende gedeelten te scheiden.

***Hoewel Otium at Home vloeren waterbestendig zijn, zijn ze niet bedoeld om te worden gebruikt als een vochtdempend systeem.

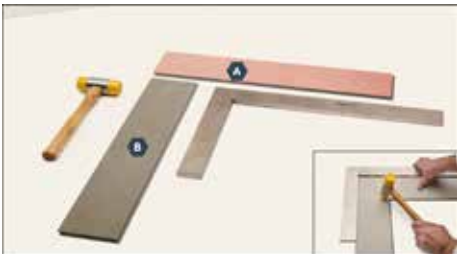
ATTENTIE: Er geldt alleen een garantie voor plaatsingstechnieken die in deze installatiehandleiding worden beschreven. OTIUM AT HOME garandeert geen plaatsingen van Otium at Home vloeren waarbij installatie technieken, zoals 45-graden verstekhoeken en golvende randen worden toegepast. Raadpleeg de garantie voor Otium at Home vloeren voor alle garantiedetails en -uitsluitingen. Voor Otium at Home met ISOCORE Technology™ is octrooi aangevraagd in de VS onder aanvraagnummer 14/846,407 en in Europa onder aanvraagnummer EP15193421.3

INSTALLATIE VOOR OTIUM AT HOME DL400 HERRINGBONE MET **DROPLOCK400** PROFIEL



Gereedschappen

Noodzakelijke gereedschappen: meetlint, potlood, planken, cutter, winkelhaak, harde PVC hamer, metalen liniaal en demontagespie.



1 Eerste planken installeren

Neem 2 planken, A (rood) en B (zwart), de winkelhaak. Plaats de plank B (zwart) met de korte kant tegen de lange kant van de plank A (rood). Gebruik de winkelhaak om de twee planken perfect uit te lijnen. Daarna slaat u zachtjes met de PVC hamer om te verzekeren dat de planken samengebracht worden.



2. De plank installeren

Plaats de korte kant (A rood) tegen de lange kant van de tweede plank (B zwart). Gebruik de winkelhaak om de twee planken perfect uit te lijnen. Verzeker dat de gegroefde kant van de plank altijd naar binnen kijkt. Ga verder tot de eerste rij beëindigd is.



3. Ga verder met de installatie van de drie eerste rijen

Ga verder met de installatie door elke rij met plank A (rood) of plank B (zwart) af te wisselen.



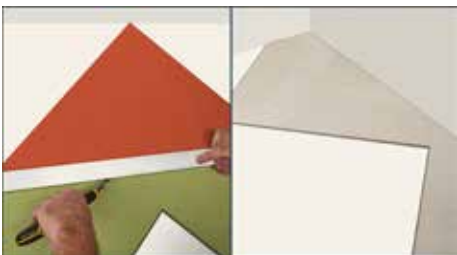
4. Voorbereiding voor uitlijning met de wand

Gebruik de rechte rand en plaats hem aan de onderkant van de driehoeken die naar de wand gericht zijn. Trek een lijn met het potlood.



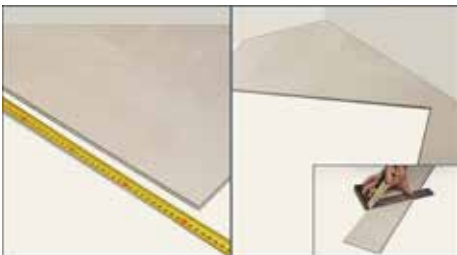
5. Voorbereiding voor uitlijning met de wand

Gebruik de rechte rand en plaats hem aan de onderkant van de driehoeken die naar de wand gericht zijn. Trek een lijn met het potlood.



6. De planken snijden

Plaats de winkelhaak loodrecht op de getrokken lijn, naast de randen van de planken. Trek een tweede lijn.



7. Afwisselen

Met een cutter/cirkelzaag en de rechte rand snijdt u de planken door de lijnen te volgen. Ga verder met de planken die naar u gericht zijn en lijn ze tegen de wand uit. De gesneden resterende planken kunnen gebruikt worden om de kamer af te werken.



8. Demontagespie

Ga verder met elke volgende rij door de plank A (rood) in een eerste rij te plaatsen. Meet de afstand vanaf de wand aan het begin en het einde van de rij met een meetlint en snijd de planken op correcte wijze met de cutter. Ga verder met de installatie door plank B (zwart) af te wisselen, gevolgd door plank A (rood).



9. De planken lossen

Plaats de onderste kant van de demontagespie onder de plank die gedemonteerd moet worden en sla zachtjes met de hamer op de aangrenzende plank.

ALGEMENE VERZORGING EN ONDERHOUD

REGELMATIGE VERZORGING EN ONDERHOUD

- Dagelijks vegen, stofwissen of stofzuigen. Gebruik geen stofzuigers met een scherpe, kunststof stofzuiger mond.
- Licht vochtig afnemen met een mop met een PH-neutraal reinigingsmiddel. Verwijder hardnekkig vuil door voorzichtig te boenen met een zachte microfiber-mop of -spons en een PH-neutraal reinigingsmiddel.
- Verwijder strepen met een PH-neutraal reinigingsmiddel en een zachte spons.
- Bij zwaar verontreinigde vloeren kan af en toe een diepe reiniging nodig zijn met een PH-neutraal reinigingsmiddel, sproeifles en een poetsmachine met lage snelheid die niet sneller gaat dan 300 toeren per minuut. Breng een rode of witte boenpad aan op de poetsmachine, sproei het reinigingsmiddel op een gedeelte van de vloer en schrob. Verwijder de vuile resten met een vochtige mop met schoon water. Attentie: Laat de vloer niet overstromen.
- Stilstaand water, urine en andere vloeistoffen altijd meteen verwijderen en reinigen met een neutraal PH-reinigingsmiddel.

PREVENTIEF ONDERHOUD

- Gebruik inloopmatten bij alle ingangen van buiten.
- Gebruik alleen vlak beschermvilt of zachte plastic beschermdoppen van ten minste 50 mm doorsnee onder meubel en stoelpoten of vrijstaande displays en installaties om butsen en krassen te voorkomen.
- Sleep geen meubilair over de vloer. Bureaustoelen met wieltjes moeten voldoen aan DIN 68131 (zacht/klasse W)
- Gebruik geen azijn, polijstmiddelen, wassen, oliezepen, schurende reinigingsmiddelen, sterke reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.
- Gebruik geen rubberen matten of matten die vlekken nalaten.
- Niet blootstellen aan zonlicht gedurende langere perioden.
- Gebruik geen stoomreinigers.
- De vloer niet laten overstromen met water of aan stilstaande vloeistoffen, inclusief urine, blootstellen.